

कदम्ब की डारी झूलेँ राधा प्यारी ।

kadamb kī ḍarī, jhūleṁ Rādhā pyārī

*The beautiful Rādhā Rāni is rocking on a swing hanging from a branch of the 'kadamb' tree.*

झूलेँ राधा प्यारी, झुलावेँ बनवारी ।

jhūleṁ Rādhā pyārī, jhulāveṁ Banvārī

*Rādhā is sitting on the swing, and Krishna is pushing the swing.*

गावेँ ब्रज नारी, दै दै कर तारी ।

gāveṁ Braj nārī, dai dai kar tārī

*The gopis are singing and keeping time by clapping their hands.*

कुञ्ज बिहारी, बोलेँ बलिहारी ।

kuñj bihārī, boleṁ balihārī

*Shri Krishna says, 'I sacrifice My all on this wonderful leela of Kīshori Ju.'*

कबहुँ मुरारी, झोंटा देयेँ भारी ।

kabahuṁ murārī, jhoṁṭā deyeṁ bhārī

*At times the mischievous Krishna pushes the swing too hard.*

अति सुकुमारी, डरपति प्यारी ।

ati sukumārī, ḍarpati pyārī

*This causes the gentle Rādhā to become frightened.*